

TYn·e

MANUAL DE OPERACIÓN



1 Generalidades

1.1 Derechos de autor

TYN-e® Europe GmbH

Albrecht-Villinger Str. 10

71332 Waiblingen - Alemania

Tel. +49 (0) 7151 2572841

info@TYN-e.com

www.TYN-e.com



© Derechos de autor

Los derechos de autor en esta documentación pertenecen a

TYN-e® Europe GmbH.

Esta documentación solo está destinada para el operario del vehículo. Esta contiene instrucciones e indicaciones que no pueden ser multiplicadas, transmitidas o transferidas mediante métodos electrónicos, ya sea completa o parcialmente, como así tampoco pueden ser empleadas sin autorización para otros objetivos de la competencia.

Cualquier contravención puede ocasionar consecuencias penales.

1.2 Información general sobre esta guía rápida

Esta guía rápida rige para todas las variantes de la familia de vehículos **TYN-e TX**, para todos los **montajes** pertenecientes ofrecidos de fábrica así como para todos los **niveles de equipamiento**.

Se han descrito todas las posibles variantes de equipamiento, sin señalarlos como equipamiento especial, variante de modelos o equipamiento de mercado. Por lo tanto, posiblemente no todos los componentes de equipamiento descritos en este manual de instrucciones estén presentes en tu vehículo.

Los **gráficos** en este manual de instrucciones solo sirven a modo ilustrativo y deben comprenderse como información general. Los gráficos pueden diferir de tu vehículo.

TYN-e trabaja constantemente en el desarrollo de los vehículos. Por lo tanto es posible que en cualquier momento se realicen modificaciones del volumen de suministro en cuanto a la forma, el equipamiento y la tecnología. La información mencionada en este manual de instrucciones corresponde con el estado informativo al momento del cierre de la redacción.

Por lo tanto no pueden derivarse demandas de las especificaciones técnicas, gráficos y de la información de este manual de instrucciones.

1.3 Versión digital del manual de instrucciones

Para ser respetuosos con el medio ambiente, en esta guía rápida solo se encuentra contenida la información más importante con respecto al manejo y al mantenimiento del vehículo.

En la versión digital del manual de instrucciones se encuentra contenida toda la información completa del manejo del vehículo.

! ¡INDICACIÓN!

La versión digital del manual de instrucciones está sometida a una revisión constante.

1 Generalidades

- | | | |
|-----|---|-------|
| 1.1 | Derechos de autor | 1 - 2 |
| 1.2 | Información general sobre esta guía rápida | 1 - 2 |
| 1.3 | Versión digital del manual de instrucciones | 1 - 2 |

2 Información importante y seguridad

- | | | |
|------|---|-------|
| 2.1 | Generalidades | 2 - 1 |
| 2.2 | Indicaciones de advertencia y seguridad | 2 - 1 |
| 2.3 | Antes de arrancar | 2 - 1 |
| 2.4 | Sistema de alta tensión | 2 - 1 |
| 2.5 | Carga del vehículo | 2 - 2 |
| 2.6 | Recomendaciones para el uso del vehículo | 2 - 2 |
| 2.7 | Comportamiento en caso de una parada prolongada | 2 - 2 |
| 2.8 | Recuperación | 2 - 2 |
| 2.9 | Indicaciones sobre la seguridad de niños | 2 - 3 |
| 2.10 | Remolque | 2 - 3 |

3 Consejos para maximizar el alcance

- | | | |
|-----|--|-------|
| 3.1 | General | 3 - 1 |
| 3.2 | Tu estilo de conducción individual | 3 - 1 |
| 3.3 | El tiempo | 3 - 1 |
| 3.4 | La carga | 3 - 1 |
| 3.5 | El estado de carga de la batería de alto voltaje / Funciones de protección | 3 - 1 |
| 3.6 | El estado técnico de tu TYN-e | 3 - 1 |

4 Vista general

4.1	Identificación del vehículo	4 - 1
4.2	Cabina	4 - 1
4.3	Consola media	4 - 2
4.4	Pantalla del conductor	4 - 2
4.5	Lámparas de control y advertencia	4 - 3

5 Manejo

5.1	Seguridad	5 - 1
5.2	Desbloqueo / bloqueo con el mando a distancia	5 - 2
5.3	Función de búsqueda del vehículo	5 - 2
5.4	Bloqueo / desbloqueo con la llave (mecánico)	5 - 3
5.5	Desbloqueo desde adentro	5 - 3
5.6	Arranque de tu TYN-e	5 - 4
5.7	Detención de tu TYN-e	5 - 4
5.8	Selección de marcha y modos de conducción	5 - 4
5.9	Calefacción y climatización	5 - 5
5.10	Luz de conducción y ajuste en altura	5 - 6
5.11	Luces de conducción automático	5 - 7
5.12	Limpiaparabrisas	5 - 7
5.13	Levantacristales	5 - 7
5.14	Regulación del asiento	5 - 8
5.15	Carga del vehículo (GB/T)	5 - 9
5.16	Carga del vehículo (CCS)	5 - 12

6 Multimedia

6.1	Generalidades	6 - 1
6.2	Música (USB)	6 - 1
6.3	Radio (FM)	6 - 2
6.4	Música (vía Bluetooth)	6 - 3
6.5	Conexión de Bluetooth	6 - 4
6.6	Configuraciones	6 - 4
6.7	Manos libres	6 - 7

7 Mantenimiento y servicio

7.1	Generalidades	7 - 1
7.2	Remover el capó	7 - 1
7.3	Llenado del líquido limpiacristales	7 - 2
7.4	Control del nivel de líquido de frenos	7 - 2
7.5	Control del nivel de líquido refrigerante (solo TX7)	7 - 3
7.6	Ayuda inicial	7 - 3
7.7	Presión de neumáticos	7 - 4
7.8	Tapa de mantenimiento (Interfaz de diagnóstico)	7 - 4

8 Eliminación de problemas

8.1	El vehículo no arranca	8 - 1
8.2	El vehículo no marcha	8 - 1
8.3	El vehículo no carga en el enchufe	8 - 1
8.4	El vehículo no carga en la Wallbox / estación de carga	8 - 1

e.u.x T

T.Y.D.e



2 Información importante y seguridad

2.1 Generalidades

Con esta guía rápida obtendrás información básica que necesitas para el funcionamiento seguro y eficiente de tu TYN-e, sin embargo deseamos hacerte algunas recomendaciones.

- Infórmale a tu acompañante sobre posibles riesgos de accidentes y de sufrir heridas debido a un uso incorrecto de tu TYN-e o de sus sistemas.
- Estás obligado a respetar las leyes y prescripciones vigentes del país en el cual te encuentras. Estas pueden diferir de las indicaciones de este manual de instrucciones.
- La inobservancia de las descripciones contenidas en estas descripciones puede repercutir negativamente en la seguridad y fiabilidad.
- Si en esta guía rápida se hace referencia a la utilización de servicios de un taller, te recomendamos buscar tu concesionario TYN-e.

2.2 Indicaciones de advertencia y seguridad

En estas instrucciones encontrarás algunas indicaciones de advertencia y seguridad. Estas harán referencia a posibles peligros y, dado el caso, a otra información. Debes leer con atención las indicaciones de advertencia y seguridad y respetarlas.

PELIGRO

Si se ignoran estas advertencias, pueden producirse accidentes graves o muertes.

Estas advertencias te dirán lo que debes hacer o no, para disminuir el riesgo de heridas graves o incluso de muerte para ti y para terceros.

ADVERTENCIA

Si se ignoran estas advertencias, pueden producirse accidentes graves.

Estas advertencias te dirán lo que debes hacer o no, para disminuir el riesgo de heridas graves o incluso de accidentes para ti y para terceros.

¡INDICACIÓN!

El símbolo de arriba hace referencia a medidas de precaución obligatorias o a información adicional útil.

Si no se observan estas indicaciones, pueden producirse daños en tu TYN-e o en su equipamiento.

2.3 Antes de arrancar

Aquí algunos puntos que deberías tener en cuenta antes de cada viaje:

- Controla con una pequeña vuelta alrededor de tu TYN-e, que no haya posibles daños ni eventuales obstáculos.
- Todos los cristales, espejos, iluminación exterior y señalizaciones deben funcionar correctamente y no tener suciedad, nieve ni hielo.
- Ajuste correcto de espejos, asientos y cinturones de seguridad.
- Dado el caso, controlar la función de freno a una baja velocidad, en especial en caso frenos húmedos.
- Controlar que haya suficiente carga.

2.4 Sistema de alta tensión

Tu TYN-e está equipado con un sistema de alta tensión que provee a todo el vehículo de energía.

- Todas las piezas que se encuentran bajo alta tensión están señalizadas mediante un cable naranja y conexiones.
- Los trabajos en el sistema de alta tensión solo deben ser realizados por personal técnico certificado correctamente.
- En caso de daños visibles en el sistema de alta tensión, el vehículo no debe ser puesto en marcha y debe ser retirado y evaluado por un concesionario de servicio.

2.5 Carga del vehículo

ADVERTENCIA

Peligro de incendios por producción de calor demasiado alta en los conductores. El cable de carga debe estar desenrollado por completo durante el proceso de carga.

¡NO UTILIZAR PROLONGADORES COMO BOBINAS DE CABLES!

2.6 Recomendaciones para el uso del vehículo

Para poder prolongar el disfrute y el uso de tu TYN-e tanto como sea posible, encontrarás aquí algunos consejos para el uso general del vehículo.

- Ten siempre presente que el vehículo tenga suficiente carga antes de iniciar un viaje.

Se recomienda no dejar descender el nivel de carga por debajo del 20%.
- En casos de tiempos de parada prolongados, antes de detener el vehículo, déjalo con una carga mínima de 50-70%.
- En caso de temperaturas frías la potencia de la batería y del accionamiento al iniciar un viaje probablemente sean más bajas de lo que estás acostumbrado.
- Evita la carga en un vehículo completamente frío.

Carga tu TYN-e en lo posible, directamente después de una marcha prolongada.

2.7 Comportamiento en caso de una parada prolongada

La batería de 12 V de tu TYN-e solo se cargará, si el vehículo está arrancado como se describe en **»Arranque de tu TYN-e«**.

Si debes parar tu TYN-e por un período prolongado de tiempo, te recomendamos que desconectes los bornes de la batería 12 V. La batería se encuentra delante debajo del capó.

Para más información véase: **»Ayuda inicial«**

En el caso de una batería que haya sido desconectada de los bornes, puedes bloquear y desbloquear tu TYN-e mecánicamente con la llave como se describe en **»Bloqueo / desbloqueo con la llave (mecánico)«**.

2.8 Recuperación

Como un vehículo cien por cien eléctrico tu TYN-e puede recuperar parcialmente la energía durante su movimiento.

Mediante la recuperación, el motor de accionamiento se convierte en un generador en retardos, por ejemplo, cuando sueltas el acelerador durante la marcha, y vuelve a cargar la batería de tu TYN-e.

La recuperación de tu TYN-e no puede regularse.

La recuperación se produce al accionar los frenos como también al soltar el acelerador.

La recuperación activa se visualiza en la pantalla del vehículo.

¡INDICACIÓN!

Si el vehículo está completamente cargado (SOC > 90%) o si la temperatura de las células de la batería es inferior a -5° Celsius, la recuperación puede verse restringida para proteger la batería y los componentes electrónicos..

Durante el retardo producido por la recuperación, que se produce al soltar el acelerador, las luces de freno «NO» se encienden.

2.9 Indicaciones sobre la seguridad de niños

⚠️ ADVERTENCIA

No dejes a los niños solos atrás en el vehículo y no dejes que los niños lleven o utilicen las llaves.

Los niños pueden arrancar el vehículo o accionar el selector de marchas a su gusto. También pueden sufrir heridas si juegan con las ventanas del auto o con otros dispositivos de tu TYN-e.

Temperaturas demasiado altas o demasiado bajas también pueden producir heridas mortales en los niños.

Para el transporte de niños utiliza siempre un asiento infantil adecuado, que corresponda con su edad y tamaño.

2.9.1 Sistema de retención infantil

⚠️ ¡INDICACIÓN!

Ten en cuenta que los asientos y cinturones de seguridad solo están determinados para pasajeros adultos.

⚠️ PELIGRO

Peligro de sufrir heridas graves o mortales por el uso indebido de sistemas de retención infantil.

Los sistemas de retención infantil que no sean adecuados para tu TYN-e o que no se monten correctamente en el vehículo no ofrecen suficiente protección en caso de incendio e incrementan el riesgo de sufrir heridas graves o mortales.

⚠️ PELIGRO

Sistemas de retención infantil / ISOFIX

El asiento del acompañante en tu TYN-e NO está equipado con sistemas de retención infantil ISOFIX.

2.10 Remolque

Tu TYN-e está equipado con tracción trasera.

El accionamiento electrónico es un accionamiento directo y no puede desacoplarse del eje trasero.

2.10.1 Remolque

Tu TYN-e ofrece la posibilidad de colocar del lado delantero ojales de remolque. Si no se los utilizan deben guardarse debajo del asiento del conductor.



⚠️ ADVERTENCIA

El remolque del vehículo solo puede realizarse en casos de emergencia, por ejemplo, para sacar el vehículo de una situación de peligro o para rescatarlo.

¡La velocidad durante el remolque no debe superar los 25 km/h!

2.10.2 Remolque

Si tu TYN-e tuviera que ser remolcado, es importante que no sea traccionado por un vehículo de remolque.



La tracción de tu TYN-e solo está permitida, cuando el eje posterior se encuentra sobre un dolly de remolque.

Tu TYN-e debe estar siempre colocado sobre una plataforma plana y correctamente asegurado.



El remolque está previsto solo para recorridos breves y como se describe en »Remolque«.

3 Consejos para maximizar el alcance

3.1 General

A continuación, te ofrecemos algunos consejos y sugerencias que te ayudarán a maximizar el alcance de tu TYN-e.

Los siguientes factores influyen en el alcance de tu TYN-e.

- Tu estilo de conducción individual
- El tiempo
- La carga
- Funciones de protección del propulsión y estado de carga de la batería de alto voltaje
- El estado técnico de tu TYN-e

3.2 Tu estilo de conducción individual

Tu forma de conducir tiene una gran influencia en la autonomía de tu TYN-e.

- Conduce con previsión y prudencia. Deja que tu TYN-e se desacelere con antelación para aprovechar conscientemente la **»Recuperación«**.
- Evita acelerar y frenar bruscamente con frecuencia.
- El **modo «ECO»** es el modo de conducción estándar. En este modo, dispones de la potencia normal de tu TYN-e. Utiliza el **modo «SPORT»** solo en situaciones con requisitos especiales, como por ejemplo, pendientes con carga elevada. En el **modo «SPORT»**, el consumo de energía es mayor. Más información al respecto en **»Modos de conducción«**.
- Si es posible, evita conducir a altas velocidades de forma continuada.

3.3 El tiempo

Las condiciones meteorológicas influyen de diversas maneras en la autonomía de tu TYN-e.

- Las bajas temperaturas reducen el rendimiento de la batería de alto voltaje, provocan un mayor consumo de energía y pueden reducir la autonomía de tu TYN-e.
- El uso del aire acondicionado y la calefacción consume energía adicional, lo que puede reducir la autonomía. Úsalos de forma sensata y evita enfriar o calentar innecesariamente el interior del vehículo.
- La lluvia aumenta la resistencia a la rodadura y puede reducir la autonomía.

3.4 La carga

Tu TYN-e es un vehículo comercial. Sin embargo, la carga influye en la autonomía posible de tu TYN-e.

- Evita cargas innecesarias con mucho peso.
- Evite transportar carga fuera del maletero, por ejemplo, en el techo.
- Evita las cargas que sobresalen. Estas aumentan la resistencia al viento.

3.5 El estado de carga de la batería de alto voltaje / Funciones de protección

- El control de la propulsión del vehículo cuenta con funciones de protección que, en caso necesario, reducen la potencia disponible para evitar daños en los componentes de la propulsión.
- Cuando el nivel de carga es alto (más del 90 %), la **»Recuperación«** se ve limitada.
- Cuando el nivel de carga es muy bajo, se limita la potencia de la batería de alto voltaje para protegerla de posibles daños.

3.6 El estado técnico de tu TYN-e

El estado técnico de tu TYN-e también influye en la autonomía máxima posible.

- Asegúrate de que los neumáticos estén en buen estado.
- Asegúrate de que la presión de los neumáticos sea adecuada para la carga de tu TYN-e.
- Mantén limpio el exterior de tu TYN-e. La suciedad acumulada aumenta la resistencia al aire.
- Asegúrate de que se realicen todos los trabajos de mantenimiento previstos.
- En caso de defectos técnicos o daños en las piezas de la carrocería, repara tu TYN-e lo antes posible.

e.u.x T

T.Y.D.e



4 Vista general

⚠ ¡INDICACIÓN!

Las imágenes y su descripción solo sirven a modo de ejemplo. Es posible que haya divergencias.

4.1 Identificación del vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) se encuentra troquelado en el marco del vehículo.

Este se encuentra adelante debajo del parabrisas del lado del conductor.

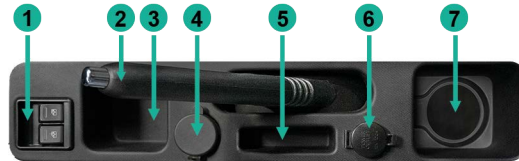


4.2 Cabina



1	Sistema de luces automáticas / Regulación del alcance de los faros
2	Pantalla del conductor
3	Bandeja portaobjetos
4	Mando ventilación, climatización y calefacción
5	Bandeja portaobjetos / portavasos
6	Ventilación (correspondiente al lado izquierdo)
7	Bandeja portaobjetos
8	Apertura capó
9	Apertura tapa de mantenimiento
10	Red de almacenamiento

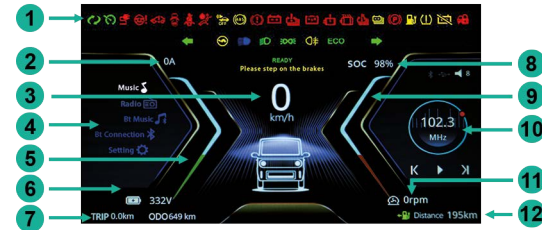
4.3 Consola media



1	Interruptor levantacristales
2	Freno de mano
3	Bandeja portaobjetos
4	Conexiones USB-A
5	Bandeja portaobjetos
6	Enchufe 12 V
7	Portavasos / bandeja portaobjetos

4.4 Pantalla del conductor

Puedes encontrar más información sobre las indicaciones y la pantalla en »Lámparas de control y advertencia«, en el manual de instrucciones digital y en »Multimedia«.



1	Lámparas de indicación y advertencia
2	Corriente de carga y descarga de la batería de accionamiento
3	Velocidad
4	Menú multimedia
5	Velocidad
6	Tensión de la batería de accionamiento
7	Cuentakilómetros
8	Estado de la batería en porcentajes
9	Indicación en barras del estado de la batería
10	Indicación Multimedia / Función de manos libres
11	Revoluciones del motor de accionamiento
12	Autonomía restante

4.5 Lámparas de control y advertencia

Como se observa en »Pantalla del conductor« se pueden visualizar diferentes lámparas de control y advertencia en el borde superior de la pantalla.

Cada uno de los colores de las lámparas hacen referencia al procedimiento que debe llevarse a cabo cuando estas se encienden.

4.5.1 Lámparas de indicación y control

Verde/azul: Lámparas de indicación y control que indican que una función está activada.

	Denominación	Descripción
Lámparas de control		
	Recuperación	Tu TYN-e está volviendo a tener energía.
	Luces de posición	Las luces de posición están encendidas.
	Luces de cruce	La luz de cruce está encendida.
	Luz intermitente izquierda	La luz intermitente izquierda está activa.
	Luz intermitente derecha	La luz intermitente derecha está activa
	AVAS	El generador de alarmas sonoras del vehículo está activo.
	Luz de carretera	Las luces carretera están encendidas.

4.5.2 Lámpara de advertencia (amarillo)

Amarillo: Lámpara de advertencia que indica que un sistema o componente no funciona correctamente o que ha sido desactivado o, que se ha activado una función que solo puede utilizarse bajo determinadas condiciones, por ejemplo, la luz antiniebla trasera.

Si una de estas lámparas se ilumina de modo permanente (excepción: luz antiniebla trasera) deberías buscar inmediatamente un concesionario TYN-e autorizado.



	Denominación	Descripción
Lámparas de advertencia (amarillas)		
	ABS	Error en el sistema anti-bloqueo. El ABS está desactivado.
	SOC baja	El nivel de la batería de alta tensión está bajo.
	Carga	El vehículo está cargando.
	Batería de alta tensión	La batería de alta tensión está desconectada.
	Luz antiniebla trasera	La luz antiniebla trasera está encendida.

4.5.3 Lámpara de advertencia (rojo)

Rojo: Lámpara de advertencia que indica que ha fallado un sistema crítico o un componente.

Si una de estas lámparas se ilumina de modo permanente, se debe detener el vehículo y, en un primer momento, no volver a ponerlo en marcha.

Si el error aparece de modo permanente, contáctate con tu concesionario autorizado TYN-e.

	Error batería 12 V	Hay un error en el sistema de 12 V o en el convertidor CC-CC.
	Enchufe de carga	En la conexión de carga de tu TYN-e se ha enchufado un enchufe de carga.

Lámparas de advertencia (rojas)		
	Error motor de accionamiento	Hay un error en el motor de accionamiento.
	Motor de accionamiento sobrecalentado	El motor de accionamiento está sobrecalentado.
	Error batería de alta tensión	Hay un error en la batería de alta tensión.
	Batería de alta tensión sobrecalentada	La batería de alta tensión está sobrecalentada.
	Alerta del cinturón de seguridad	El conductor no se ha colocado el cinturón de seguridad.
	Puerta abierta	Una de las puertas no está correctamente cerrada.
	Error sistema de frenos	Hay un error en el sistema de frenos.
	Freno de mano	El freno de mano está activado.
	Error asistencia de dirección	Hay un error en la asistencia de dirección.
	Error aislamiento de batería	Hay un error en el aislamiento de la batería de alta tensión.

5 Manejo

5.1 Seguridad

5.1.1 Ajuste de los espejos

Los espejos de tu TYN-e solo pueden ajustarse mecánicamente y no desde adentro.

Para ajustar los espejos presionar con cuidado los extremos del espejo hasta que se haya encontrado el ajuste deseado.

5.1.2 Cinturones de seguridad

Tu TYN-e posee un sistema de aviso de colocación de cinturón de seguridad. Si no tienes colocado el cinturón, al arrancar el vehículo suena una señal de advertencia y en la pantalla aparece una lámpara de advertencia correspondiente.

ADVERTENCIA

Procura siempre que durante la marcha tu cinturón de seguridad esté correctamente colocado y que también los demás ocupantes lo utilicen.

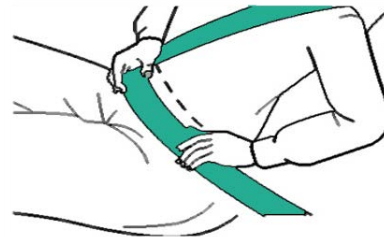
El cinturón de seguridad debe mantenerse siempre limpio. Un cinturón de seguridad muy sucio puede perjudicar la función de bobinado.

Si el cinturón de seguridad está dañado o su estado no es normal, se recomienda dirigirse de inmediato al concesionario técnico autorizado de TYN-e.

No reparar, ajustar, instalar o remover piezas del tensor del cinturón o del enganche del mismo. Los cinturones de seguridad no deben ser modificados de ninguna manera.

Los cinturones de seguridad no deben limpiarse con benceno o bencina ni con ninguna otra sustancia orgánica, como así tampoco deben ser blanqueados o teñidos.

Colocación del cinturón de seguridad:



- Coloca el asiento en la posición correcta y ajusta el respaldo en el ángulo correcto.
- Toma la lengüeta del cinturón de seguridad y tira del cinturón con cuidado hacia afuera (si la velocidad de tracción es demasiado rápida o demasiado fuerte, se bloquea el cinturón).
- Tira la lengüeta del cinturón transversalmente pasando por tu cuerpo a lo largo y pónelo, colocando para ello la lengüeta en el enganche hasta que escuches un «clic» de encastre.



- Tira de la lengüeta del cinturón en el sentido contrario para constatar que el bloqueo esté correcto.

Para desbloquear el cinturón de seguridad, presiona el botón rojo que se encuentra en el enganche y lleva el cinturón cuidadosamente a su posición de reposo.

⚠ ADVERTENCIA

No dejes suelto el cinturón en su posición de reposo, pues esto puede ocasionar heridas o daños en tu TYN-e.

5.2 Desbloqueo / bloqueo con el mando a distancia

5.2.1 Bloqueo / desbloqueo desde afuera

Tu TYN-e se bloquea o desbloquea principalmente con el mando a distancia. Sobre las otras posibilidades, a continuación podrás encontrar la correspondiente información.

5.2.2 Bloqueo

Para desbloquear tu TYN-e, presiona una vez la tecla



en el mando a distancia.

Las luces intermitentes de tu TYN-e parpadean una vez para señalar el bloqueo ópticamente.

⚠ ¡INDICACIÓN!

Ten en cuenta que todas las puertas y el capó deben estar correctamente cerrados, de lo contrario tu TYN-e no se bloqueará.

5.2.3 Desbloqueo

Para desbloquear tu TYN-e, presiona una vez la tecla



en el mando a distancia y tira a continuación de la manija de la puerta del conductor.

De desbloquearán todas las puertas en simultáneo.

Las luces intermitentes de tu TYN-e parpadean dos veces para señalar el desbloqueo ópticamente.

5.3 Función de búsqueda del vehículo

Tu TYN-e está equipado con una función de búsqueda del vehículo para facilitar la búsqueda de tu TYN-e en situaciones confusas.

Para activar esta función, presiona la tecla por más de un segundo.



⚠ ¡INDICACIÓN!

Tu TYN-e emitirá un sonido durante tres veces y las luces intermitentes parpadearán aproximadamente 20 veces.

5.4 Bloqueo / desbloqueo con la llave (mecánico)

La puerta del conductor también puede bloquearse o desbloquearse mecánicamente.

Para el desbloqueo con la llave, coloca la llave en el cerrojo de la puerta del conductor y gírala hacia la izquierda.

Para el bloqueo con la llave, coloca la llave en el cerrojo de la puerta del conductor y gírala hacia la derecha.

De desbloquearán todas las puertas en simultáneo.

5.5 Desbloqueo desde adentro

5.5.1 Habitáculo del acompañante

Para salir del vehículo, tira de la palanca de la puerta correspondiente.



Para bloquear el vehículo desde adentro, procede como en »Desbloqueo / bloqueo con el mando a distancia« o utiliza el pequeño botón que se encuentra arriba de la palanca de la puerta (bloqueo mecánico).

5.5.2 Puerta lateral (solo TX1)

La puerta lateral de tu TYN-e TX1 se desbloquea con la función de mando a distancia.

⚠ ¡INDICACIÓN!

La puerta lateral posee un desbloqueo de emergencia desde adentro. Este se encuentra en la parte de adentro de la puerta.

Para poder abrir la puerta desde adentro, retira la tapa de goma y recién entonces tira del ojal superior (puerta des-

bloqueada) y luego tira del cable con el ojal. (Puerta abierta).



5.5.3 Puerta trasera (solo TX1)

La puerta trasera de tu TYN-e solo puede bloquearse o desbloquearse con el mando a distancia.

5.6 Arranque de tu TYN-e

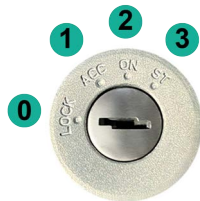
⚠ ¡INDICACIÓN!

Constata que el freno de mano esté accionado y que la palanca de marchas esté en «N»,

Podrás encontrar información al respecto en: »Selección de marcha y modos de conducción«

Para arrancar, procede de la siguiente forma:

- Accionar el freno de pedal y mantenerlo.
- Colocar la llave en la cerradura de encendido y girarla a la posición 2 (ON).
- Girar por única vez la llave a la posición 3 y soltarla (gira auténticamente a la posición 2).



En la pantalla parpadea la palabra «Ready».

Cuando la palabra «Ready» ya no parpadea y se visualiza la indicación de marcha en el extremo inferior de la pantalla, tu TYN-e está listo para el funcionamiento.

5.7 Detención de tu TYN-e

Para detener el vehículo, procede de la siguiente forma:

- Constatar que el freno de mano esté accionado.
- Girar la palanca de marchas a «N».
- Girar la llave de encendido a la posición 0 y retirarla.

5.8 Selección de marcha y modos de conducción

5.8.1 Selección de marcha

Tu TYN-e posee tres marchas.

- R = Reversa o marcha atrás
- N = Neutro
- D = Drive o avance

Puedes cambiar las marchas con la palanca de marchas en el centro del tablero de instrumentos.

⚠ ¡INDICACIÓN!

¡Las marchas solo pueden cambiarse con el vehículo detenido!



5.8.2 Modos de conducción

Tu TYN-e posee dos modos de conducción.

Después de cada arranque de tu TYN-e está activado el modo «ECO».

El modo actualmente seleccionado se visualizará en la pantalla.

- **ECO** (modo normal con rendimiento normal)
- **SPORT** (modo con un rendimiento doble durante un breve período de tiempo)

El modo deportivo está previsto para desafíos especiales.

Para el sobrepaso, para pendientes importantes u otras circunstancias que requieran de mayor potencia.

⚠ ¡INDICACIÓN!

Se recomienda utilizar el modo SPORT solo para situaciones en las cuales se desea o requiere de una potencia adicional, por ejemplo, al ascender una colina con carga o al sobrepasar.

¡El modo SPORT puede disminuir el alcance!

5.8.3 Asistencia de arranque en pendiente

Tu TYN-e está equipado con una asistencia de arranque en pendiente.

Para ello, el motor de accionamiento ejerce una determinada fuerza para evitar que el vehículo gire.

Existen dos situaciones en las cuales esta función se activa automáticamente.

La función no puede apagarse.

Tu TYN-e se encuentra cuesta abajo, en marcha <R> y deseas ascender en marcha atrás la pendiente.

Tu TYN-e se encuentra cuesta arriba, en marcha <D> y deseas continuar el ascenso de la pendiente.

⚠ ADVERTENCIA

¡NO ABANDONES EL VEHÍCULO, MIENTRAS SE DETIENE AUTOMÁTICAMENTE!

5.9 Calefacción y climatización

⚠ ¡INDICACIÓN!

La instalación de climatización de tu TYN-e no toma el aire desde fuera del vehículo. El aire se aspira en el espacio para los pies del conductor y se sopla nuevamente por el tablero de instrumentos hacia el interior del habitáculo después de calentarlo o después de calentarlo o refrigerarlo.

5.9.1 Calefacción (PTC)

La calefacción se enciende mediante la tecla «PTC».

La temperatura en sí no puede regularse directamente.



Con las teclas «+ soplado» y «- soplado» se ajusta la velocidad del soplado. Con



ambas teclas bien a la derecha del panel de mando se puede seleccionar, si se debe soplar al habitáculo del vehículo o dirigido al parabrisas (DEFROST), por ejemplo, en el caso de cristales empañados o congelados.



⚠ ¡INDICACIÓN!

Si se ha seleccionado dirigido al parabrisas (DEFROST), el soplado se produce automáticamente en el máximo nivel.

5.9.2 Climatización (A/C)

La climatización o refrigeración se activa con la tecla «A/C».



La temperatura en sí no puede regularse directamente.

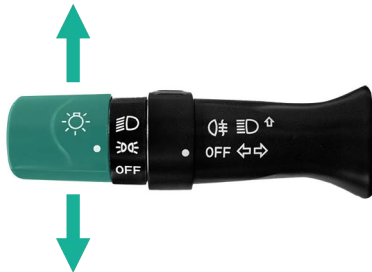
Con las teclas «+ soplado» y «- soplado» se ajusta la velocidad del soplado.



5.10 Luz de conducción y ajuste en altura

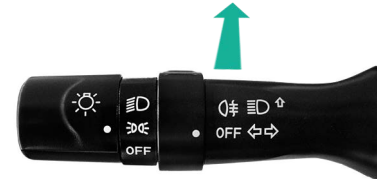
En cuanto tu TYN-e haya arrancado, se ilumina la luz de conducción de día en forma de anillos LED redondos en los faros principales.

Con la palanca izquierda de ambas palancas en el volante se controlan la mayoría de las funciones de luz de tu TYN-e.



Mueve toda la palanca hacia arriba, para encender la luz intermitente derecha.
Mueve toda la palanca hacia abajo, para encender la luz intermitente izquierda.

Mueve toda la palanca en dirección de marcha, para encender la luz de carretera.



Con el interruptor giratorio en el extremo externo de la palanca del volante pueden controlarse las siguientes luces:

- Luces de posición encendidas
- Luces de cruce encendidas
- Luz apagada (excepto la luz de día)



⚠ ADVERTENCIA

Dependiendo del nivel de carga deberá adaptarse el alcance lumínico de tu TYN-e para evitar encandilar a terceros.

Para adaptar la altura (alcance lumínico) de tus luces de cruce al estado de carga, utiliza el interruptor giratorio izquierdo en el tablero de instrumentos.



Con el interruptor giratorio en la parte central de la palanca del volante enciendes la luz trasera antiniebla. (Solo con las luces de cruce encendidas)



5.11 Luces de conducción automático

Tu TYN-e está equipado con un sistema de luces automáticas. En cuanto oscurece o pasas por un túnel, tu TYN-e enciende automáticamente las luces de conducción.

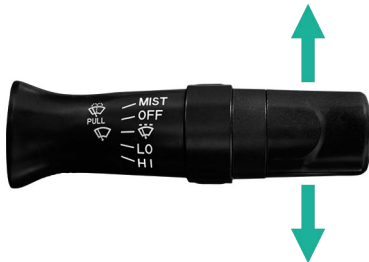
Si está lo suficientemente claro, las luces se apagan automáticamente.

Esta función puede activarse o desactivarse a la izquierda en el tablero de instrumentos con la siguiente tecla.



5.12 Limpiaparabrisas

El limpiaparabrisas de tu TYN-e se activa con la palanca derecha del volante.



Se encuentran disponibles las siguientes funciones:

- Limpieza por única vez - mover la palanca fuera de la posición OFF hacia arriba, la palanca se mueve automáticamente a la posición OFF.
- Limpiaparabrisas apagado - Palanca en posición media (OFF)
- Intervalo - Mover la palanca una posición hacia abajo
- Limpieza lenta - Mover la palanca otra posición hacia abajo (LO)
- Limpieza rápida - Mover la palanca por completo hacia abajo (HI)
- Función de limpieza y pulverización - Tirar de la palanca en sentido contrario a la dirección de marcha

! ¡INDICACIÓN!

Evita accionar el limpiaparabrisas sobre un parabrisas sucio y seco, para poder incrementar la vida útil de la escobilla del limpiaparabrisas.

5.13 Levantacristales

⚠ ADVERTENCIA

Los levantacristales eléctricos no se detienen, si se cruza algo.

Procura que nada quede aplastado.

Las ventanas de tu TYN-e se accionan eléctricamente. Puedes encontrar los interruptores para ello en la consola media, entre los asientos.

El interruptor izquierdo maneja la ventana de la puerta del conductor, el derecho, la ventana de la puerta del acompañante.

Para abrir la ventana, presionar el interruptor desde arriba.



Para cerrar una ventana, tomar del interruptor con el dedo por abajo y tirarlo hacia arriba.

5.14 Regulación del asiento

El asiento de tu TYN-e puede moverse hacia adelante y atrás.

Para ello tirar de la palanca (1) debajo de la superficie del asiento y mover el asiento como corresponda.

El respaldo de tu asiento puede regularse en cuanto a su inclinación.

Para ello, estando sentado sobre el asiento, tirar de la palanca (2) y presionar con la suficiente fuerza contra el respaldo, para alcanzar la posición deseada del respaldo.



⚠ ¡INDICACIÓN!

El respaldo posee resortes. Si no se ejerce presión sobre el respaldo, al tirar de la palanca, este vuelve hacia adelante.

5.15 Carga del vehículo (GB/T)

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar la carga constata que utilizas solo el cargador suministrado por TYN-e y hayas verificado el cargador en búsqueda de eventuales daños.

⚠ ¡INDICACIÓN!

Tu TYN-e solo puede cargarse con el cargador suministrado.

¡La carga en Wallboxes o en estaciones de carga CA públicas solo es posible con un adaptador especial opcional de TYN-e!

¡Tu TYN-e NO puede cargarse en estaciones de carga CC!

¡El cable del cargador bloquea en el vehículo, mientras que el enchufe del tomacorrientes esté enchufado!

5.15.1 Posición de la toma del cargador

Modelo TX1

La toma del cargador de tu TX1 se encuentra en el lado izquierdo detrás de la rueda trasera.



Modelo TX2 (Plataforma y Box)

La toma del cargador de tu TX2 se encuentra en el lado izquierdo entre los ejes, directamente detrás de la cabina del conductor.



5.15.2 Carga en un enchufe doméstico

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de incendios por producción de calor demasiado alta.

El cable del cargador debe estar desenrollado por completo durante el proceso de carga.

Constata que la instalación doméstica se encuentre en perfecto estado.

NO UTILICES PROLONGADORES COMO BOBINAS DE CABLES O ENCHUFES MÚLTIPLES.

Limpia el cable del cargador siempre en seco.

Para la limpieza no utilices aire comprimido.

No realices modificaciones o reparaciones en el cable del cargador.

⚠ ¡INDICACIÓN!

Por seguridad dejar siempre el enchufe domiciliario desenchufado si dejas el cable en casa.

Enchufar recién el enchufe, después de haber conectado tu TYN-e.

Tu TYN-e ha sido suministrado con un cargador externo propio para cargar en un enchufe convencional.



Para cargar en un enchufe doméstico con el cargador TYN-e, procede de la siguiente manera:

- Abre la tapa del cargador.
- Abre la tapa negra del puerto de carga.
- Mantén presionado el botón de la pistola de carga y coloca el enchufe de carga en el puerto de carga de tu TYN-e.
- Conecta el enchufe del cargador en el enchufe.

La lámpara de control verde en el extremo de la pistola de carga se ilumina pulsante.

También la pantalla del vehículo indica que está en proceso de carga.

En la pantalla puedes leer la corriente de carga actual y el estado de carga de tu TYN-e. Una vez que tu TYN-e esté completamente cargado:

⚠ ¡INDICACIÓN!

Un proceso de carga completo dura aproximadamente 8 horas.

- Extraer el enchufe del cargador del enchufe.
- Mantén presionado el botón de la pistola de carga y retira el enchufe de carga del puerto de carga de tu TYN-e.
- Cierra todas las tapas.
- Guarda el cable en un sitio seguro.

5.15.3 Carga en una Wallbox / estación de carga CA pública



⚠ ¡INDICACIÓN!

Si bien tu TYN-e tiene una conexión de carga similar, es posible cargarlo directamente en una Wallbox o en una estación de carga pública CA.

Para poder cargar en una Wallbox o en una estación de carga de corriente alterna, necesitarás de un adaptador opcional de tipo 2 a enchufe domiciliario.

El cable del cargador de tu TYN-e no está asegurado contra robo y no se bloquea mediante el bloqueo central.

¡Tu TYN-e TX1 o TX2 NO puede cargarse en estaciones de carga CC!

Para cargar en una Wallbox o en una estación de carga CA pública, requieres de un adaptador opcional de tipo 2 a enchufes tipo Schuko.

El adaptador opcional posee los medios para comunicar con estaciones de carga y Wallbox.

Este procura que la Wallbox o la estación de carga limiten la corriente de carga entregada a aproximadamente 10 A (aprox. 2,3 kW).

Para preparar la carga procede de la siguiente forma:

- Conecta la pistola de carga del cargador de tu TYN-e en el puerto de carga de tu TYN-e.
- Conecta el enchufe tipo Schuko del cargador de tu TYN-e en el enchufe tipo Schuko del adaptador opcional.
- Conecta la conexión blanca tipo 2 del adaptador opcional con el enchufe tipo 2 de tu Wallbox o estación de carga.
- En caso de ser necesario, arranca el proceso de carga en la Wallbox o en la estación de carga.

La lámpara de control verde en el extremo de la pistola de carga se ilumina pulsante.

También la pantalla del vehículo indica que está en proceso de carga.

En la pantalla puedes ver la corriente de carga actual y el estado de carga de tu TYN-e.

Una vez que tu TYN-e esté completamente cargado:

- Extraer el enchufe del cable del cargador del enchufe.
- Mantén presionado el botón de la pistola de carga y retira el enchufe de carga del puerto de carga de tu TYN-e.
- Cierra todas las tapas.
- Guarda el cargador en un sitio seguro.

5.16 Carga del vehículo (CCS)

⚠ ADVERTENCIA

Antes de realizar la carga constata que
hayas verificado el equipo de carga en búsqueda de eventuales daños.

5.16.1 Posición de la toma del cargador

Modelo TX7

La toma del cargador de tu TX7 se encuentra en el lado izquierdo detrás de la rueda trasera.



5.16.2 Carga en un enchufe doméstico

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de incendios por producción de calor demasiado alta.

El cable del cargador debe estar desenrollado por completo durante el proceso de carga.

Constata que la instalación doméstica se encuentre en perfecto estado.

NO UTILICES PROLONGADORES COMO BOBINAS DE CABLES O ENCHUFES MÚLTIPLES.

Limpia el cable del cargador siempre en seco.

Para la limpieza no utilices aire comprimido.

No realices modificaciones o reparaciones en el cable del cargador.

⚠ ¡INDICACIÓN!

Por seguridad dejar siempre el enchufe domiciliario desenchufado si dejas el cable en casa.

Enchufar recién el enchufe, después de haber conectado tu TYN-e.

Tu TYN-e ha sido suministrado con un cable de carga propio para cargar en un enchufe convencional.



Para cargar en un enchufe doméstico con el cable de carga TYN-e, procede de la siguiente manera:

- Abre la tapa del cargador.
- Abre la tapa negra del puerto de carga.
- Conecta el enchufe de carga en el puerto de carga de tu TYN-e.
- Conecta el enchufe del cable del cargador en el enchufe.

La lámpara de control verde en el extremo de la pistola de carga parpadea.

También la pantalla del vehículo indica que está en proceso de carga.

En la pantalla puedes ver la corriente de carga actual y el estado de carga de tu TYN-e.

Una vez que tu TYN-e esté completamente cargado:

- Extraer el enchufe del cable del cargador del enchufe.
- Retira el enchufe de carga del puerto de carga de tu TYN-e.
- Cierra todas las tapas.
- Guarda el cable en un sitio seguro.

5.16.3 Carga en una Wallbox / estación de carga CA pública



⚠ ¡INDICACIÓN!

Para poder cargar en una Wallbox o en una estación de carga de corriente alterna, necesitarás de un adaptador opcional de tipo 2 a enchufe domiciliario.

El cable del cargador de tu TYN-e no está asegurado contra robo y no se bloquea mediante el bloqueo central.

Para cargar en una Wallbox o en una estación de carga CA pública, requieres de un adaptador opcional de tipo 2 a enchufes tipo Schuko.

El adaptador opcional posee los medios para comunicar con estaciones de carga y Wallbox.

Este procura que la Wallbox o la estación de carga limiten la corriente de carga entregada a aproximadamente 10 A (aprox. 2,3 kW).

Para preparar la carga procede de la siguiente forma:

- Conecta la pistola de carga del cable del cargador de tu TYN-e en el puerto de carga de tu TYN-e.
- Conecta el enchufe tipo Schuko del cable de tu TYN-e en el enchufe tipo Schuko del adaptador opcional.
- Conecta la conexión blanca tipo 2 del adaptador opcional con el enchufe tipo 2 de tu Wallbox o estación de carga.

- En caso de ser necesario, arranca el proceso de carga en la Wallbox o en la estación de carga.

La lámpara de control verde en el extremo de la pistola de carga parpadea.

También la pantalla del vehículo indica que está en proceso de carga.

En la pantalla puedes ver la corriente de carga actual y el estado de carga de tu TYN-e.

Una vez que tu TYN-e esté completamente cargado:

- Extraer el enchufe del cable del cargador del enchufe.
- Mantén presionado el botón de la pistola de carga y retira el enchufe de carga del puerto de carga de tu TYN-e.
- Cierra todas las tapas.
- Guarda el cable en un sitio seguro.

5.16.4 Carga en una estación de carga CC pública

Para preparar la carga procede de la siguiente forma:

- Abre la tapa de carga de tu TYN-e.
- Abre ambas cubiertas de la conexión de carga.
- Toma el cable de carga de la estación de carga.
- Coloca el cable de carga en la conexión de carga de tu TYN-e.
- En caso de ser necesario, arranca el proceso de carga en la estación de carga.

También la pantalla del vehículo indica que está en proceso de carga.

En la pantalla puedes ver la corriente de carga actual y el estado de carga de tu TYN-e.

Una vez que tu TYN-e esté completamente cargado:

- Retira el enchufe del cable de carga.
- Engancha el enchufe del cable de carga nuevamente en la estación de carga.
- Cierra todas las tapas.

6 Multimedia

¡INDICACIÓN!

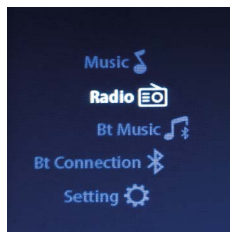
Algunas configuraciones no pueden realizarse o modificarse durante la marcha.

En ese caso tu TYN-e debe estar detenido, la palanca de marchas debe estar en «N» y el freno de mano debe estar accionado.

6.1 Generalidades

Tu TYN-e está equipado con un amplio sistema multimedia.

Estas funciones se seleccionan directamente desde el lado derecho de la pantalla del conductor.



El menú en detalle:

- »Música (USB)«
- »Radio (FM)«
- »Música (via Bluetooth)«
- »Conexión de Bluetooth«
- »Configuraciones«

6.2 Música (USB)

En este modo puedes reproducir música mediante dispositivos de almacenamiento de datos en la conexión USB en el centro de la consola.

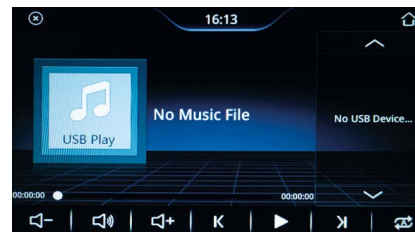


Conecta un dispositivo de almacenamiento de datos USB en la conexión USB en »Consola media«.



En el menú presiona «Música».

Tu TYN-e escanea el dispositivo de almacenamiento de datos en búsqueda de música existente.



En el menú que se visualiza tienes las siguientes posibilidades.










Arriba:

-  Cerrar menú
-  Volver a la pantalla de inicio del vehículo

Derecha:

-  Desplazar hacia arriba la lista de canciones.
-  Desplazar hacia abajo la lista de canciones.

Abajo:

-  Disminuir el volumen
-  Silenciar el volumen o encenderlo
-  Aumentar el volumen
-  Canción anterior
-  Reproducir canción
-  Siguiete canción
-  Reproducción aleatoria

6.3 Radio (FM)

Tu TYN-e posee una radio FM con la cual podrás escuchar tu emisora favorita en tu entorno.





En el menú presiona «Radio».



En el menú que se visualiza tienes las siguientes posibilidades.










Arriba:

-  Cerrar menú
-  Volver a la pantalla de inicio del vehículo

Derecha:

-  Desplazar hacia arriba la lista de emisoras.
-  Desplazar hacia abajo la lista de emisoras.

Abajo:

-  Disminuir el volumen
-  Silenciar el volumen o encenderlo
-  Aumentar el volumen
-  Emisora anterior
-  Reproducir emisora
-  Próxima emisora
-  Buscar emisora

! ¡INDICACIÓN!

Durante la búsqueda de emisoras tu TYN-e busca automáticamente el área de frecuencia en búsqueda de emisoras y las guarda en la secuencia en la que las encuentra.

No es posible guardar emisoras de modo independiente.

6.4 Música (vía Bluetooth)

En este modo puedes reproducir música mediante dispositivos de almacenamiento de datos en la conexión USB en el centro de la consola.





En el menú presiona «Música BT».








En el menú que se visualiza tienes las siguientes posibilidades.



Arriba:

-  Cerrar menú
-  Volver a la pantalla de inicio del vehículo

Abajo:

-  Disminuir el volumen
-  Silenciar el volumen o encenderlo
-  Aumentar el volumen
-  Canción anterior
-  Reproducir canción
-  Siguiente canción
-  Reproducción aleatoria

6.5 Conexión de Bluetooth

Para conectar tu TYN-e vía Bluetooth con tu smartphone, procede de la siguiente manera:

- En el menú presiona **«Conexión BT»**.

Luego en la pantalla se visualizará un **«Nombre de dispositivo de Bluetooth»**.

Bluetooth Device Name: HC-AC8-ECE8

- Abre las configuraciones de Bluetooth en tu smartphone y busca **«nuevos dispositivos»**.
- En cuanto tu smartphone haya encontrado el dispositivo correspondiente, establece la conexión y acepta el acoplamiento.

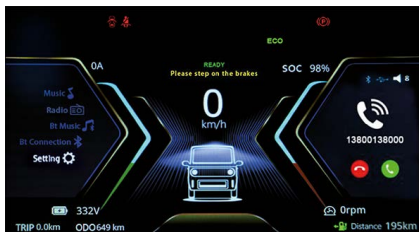
Bluetooth Device Name: HC-AC8-ECE8

M-Phone Search for Bluetooth and Pairing → Bluetooth Paired Successfully

Tu Smartphone está conectado ahora con tu TYN-e.

Después de establecer la conexión puedes reproducir música desde tu smartphone o utilizar la **»Manos libres«** de tu TYN-e.

6.6 Configuraciones





Presionando una vez el botón **«Setting»** se abre el menú de configuración.



En el menú que se visualiza tienes las siguientes posibilidades:

Arriba:

-  Cerrar menú
-  Volver a la pantalla de inicio del vehículo

Centro:

-  Bluetooth
-  Configuraciones generales
-  Pantalla de carga
-  Actualización del sistema
-  Actualización de firmware
-  Factory Reset
-  Información de sistema
-  Configuraciones de idioma

6.6.1 Configuraciones - Bluetooth



Véase »Música (vía Bluetooth)«

6.6.2 Configuraciones - generales

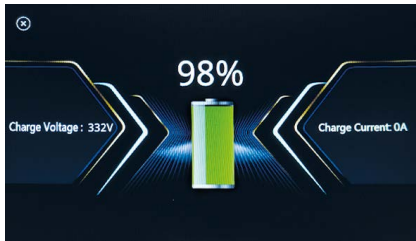
Puedes deslizar el menú hacia abajo y arriba, tocando para ello la pantalla.



En estas páginas puedes realizar las siguientes configuraciones.

- Reseteo el cuentakilómetros parcial
- Configurar hora y fecha
- Activar y desactivar la bocina para peatones
- Configurar la claridad de la pantalla
- Configurar una advertencia de velocidad

6.6.3 Pantalla de carga



En esta vista puedes leer el estado de la batería, la tensión actual de la batería y la corriente de carga.

Podrás visualizar esta pantalla también mientras tu TYN-e carga.

6.6.4 Actualización del sistema



En esta vista puede realizarse una actualización del sistema.

¡INDICACIÓN!

La actualización solo puede ser realizada el servicio técnico de tu TYN-e.

6.6.5 Actualización de firmware



En esta vista puede realizarse una actualización del firmware.

¡INDICACIÓN!

La actualización solo puede ser realizada el servicio técnico de tu TYN-e.

6.6.6 Factory Reset (reseteo de la configuración de fábrica)



En esta vista puedes resetear a la configuración de fábrica de tu vehículo.

ⓘ ¡INDICACIÓN!

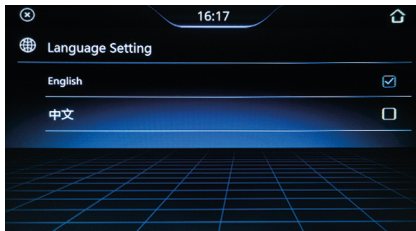
Al resetear a la configuración de fábrica se pierden todas tus configuraciones.

6.6.7 Información de sistema



En esta vista puedes ver los estados de software general de tu TYN-e.

6.6.8 Configuraciones de idioma



En esta vista puedes modificar el idioma de visualización de la pantalla de tu vehículo.

6.7 Manos libres

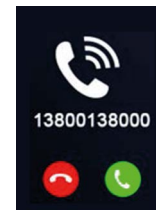
ⓘ ¡INDICACIÓN!

Si deseas utilizar el dispositivo de manos libres de tu TYN-e, debes conectar tu smartphone con el TYN-e mediante la «conexión de Bluetooth».

Tú mismo podrás iniciar una llamada mediante la pantalla, si el vehículo está detenido y la palanca de marchas está en «N».



En el caso de llamadas entrantes, aparece la siguiente indicación y se visualiza el número o el nombre de la persona que llama.



Haciendo presión en el botón  puedes aceptar el llamado.

Haciendo presión en el botón  puedes rechazar el llamado.

e.u.x T

T.Y.D.e



7 Mantenimiento y servicio

7.1 Generalidades

Como un auto cien por ciento eléctrico, tu TYN-e no requiere mantenimiento, sin embargo hay algunas cosas que debes hacer y tener en cuenta para poder disfrutar tu TYN-e durante un período prolongado.

En el manual de instrucciones digital puedes encontrar más información sobre los intervalos de mantenimiento y sobre los trabajos de mantenimiento que deben realizarse.

⚠ ¡INDICACIÓN!

La versión digital del manual de instrucciones está sometida a una revisión constante.

7.2 Remover el capó

Para poder ejecutar algunos trabajos de inspección y mantenimiento se debe remover el capó de tu TYN-e.

Tire del asa de desbloqueo abajo a la izquierda en el tablero de instrumentos.



⚠ ¡INDICACIÓN!

El capó no tiene bisagras, en cuanto se lo abre por completo, se lo debe extraer y colocarlo en un sitio seguro.

No apoyar el capó de canto al auto o en otros sitios, puesto que de lo contrario puede volcarse y dañarse.

Después del desbloqueo con la mano, tomar por abajo del capó frontal, del centro y adelante y desbloquear el gancho de retención.



Extraer cuidadosamente el capó y colocarlo seguro.

7.3 Llenado del líquido limpiacristales

⚠ ¡INDICACIÓN!

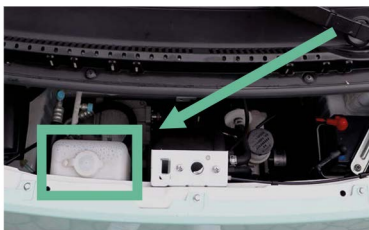
En lo posible recomendamos no usar agua corriente en el recipiente para líquido limpiacristales, pues este, podría obstruir los conductos y las toberas.

Rellena siempre suficiente líquido de limpieza y controla regularmente el nivel.

En temperaturas inferiores a 5° C se debería añadir agente anticongelante.

Para rellenar líquido limpiacristales se debe remover el capó de tu TYN-e, véase »Remover el capó«.

El recipiente del líquido limpiacristales se encuentra en el centro delantero debajo del capó.

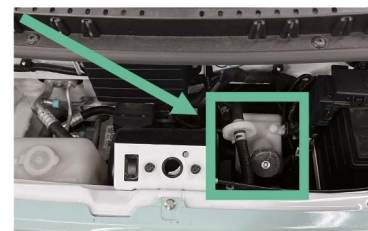


7.4 Control del nivel de líquido de frenos

Para rellenar líquido de frenos se debe remover el capó de tu TYN-e, véase »Remover el capó«.

El recipiente de líquido de frenos se encuentra a la izquierda del centro debajo del capó.

El nivel de líquido en el recipiente debe encontrarse siempre entre la marca MIN y MAX.



⚠ ¡INDICACIÓN!

Si el nivel se encontrara por debajo de la marca MIN, ponte en contacto con tu asesor TYN-e o con alguna otra empresa especializada.

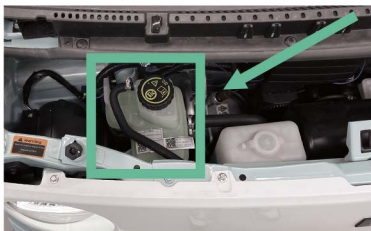
7.5 Control del nivel de líquido refrigerante (solo TX7)

La batería de alta tensión y la unidad de accionamiento del motor del TX7 se refrigeran con líquido.

Para rellenar líquido refrigerante se debe remover el capó de tu TYN-e, véase **»Remover el capó«**.

El recipiente del líquido refrigerante se encuentra en bien a la derecha debajo del capó.

El nivel de líquido en el recipiente debe encontrarse siempre entre la marca MIN y MAX.



⚠ ¡INDICACIÓN!

Si el nivel se encontrara por debajo de la marca MIN, ponte en contacto con tu asesor TYN-e o con alguna otra empresa especializada.

7.6 Ayuda inicial

Si la batería de 12 V de tu TYN-e estuviera completamente vacía, puedes proporcionarle ayuda inicial.

⚠ ¡INDICACIÓN!

El vehículo dispensador o el dispositivo de ayuda inicial debe permanecer conectado a la batería de tu TYN-e hasta que arranque como se describe en »Arranque de tu TYN-e«.

Para proporcionarle ayuda inicial, procede como sigue:

- Remover el capó, véase **»Remover el capó«**.
- Abrir la cubierta del polo positivo de la batería.
- Conectar el cable rojo del dispositivo de ayuda inicial al polo positivo de la batería.
(Si se utiliza otro vehículo como dispensador, se deben conectar ambos polos positivos del vehículo con un cable correspondiente).
- Conectar el cable negro del dispositivo de ayuda inicial al polo negativo de la batería.
(Si se utiliza otro vehículo como dispensador, se deben conectar ambos puntos de masa o los polos negativos del vehículo con un cable correspondiente).
- **»Arranque de tu TYN-e«**
- Desconectar el dispositivo de ayuda inicial o el vehículo dispensador de tu TYN-e.

7.7 Presión de neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

La presión de neumáticos correcta es importante para la seguridad durante el funcionamiento de marcha y la durabilidad de los neumáticos.

Verifica en intervalos regulares la presión de los neumáticos de tus neumáticos y adáptala al estado de carga.

TX1		
Estado de carga	Delantero	Posterior
Sin carga / levemente cargado	2,80 bar	2,80 bar
Cargado	3,40 bar	3,40 bar
TX2		
Estado de carga	Delantero	Posterior
Sin carga / levemente cargado	2,80 bar	3,40 bar
Cargado	3,40 bar	4,50 bar
TX7		
Estado de carga	Delantero	Posterior
Sin carga / levemente cargado	2,80 bar	3,80 bar
Cargado	3,00 bar	4,50 bar

⚠ ¡INDICACIÓN!

Los modelos TYN-e tienen diferentes tamaños de rueda y bujes de ruedas.

Para más información, véase »Datos técnicos«

Tu TYN-e no está equipado con un neumático de auxilio o un kit de reparación de pinchazos.

7.8 Tapa de mantenimiento (Interfaz de diagnóstico)

A la izquierda del volante se encuentra la tapa de mantenimiento. Detrás de dicha tapa se encuentra la interfaz de diagnóstico (OBD).



Tu socio de servicio técnico u organización de verificación técnica utiliza dicha interfaz para poder comunicarse con los sistemas de tu TYN-e.

8 Eliminación de problemas

Hacemos todo para que no suceda, sin embargo aquí puedes encontrar un par de breves indicaciones para el manejo de errores y la eliminación de problemas de tu TYN-e.

8.1 El vehículo no arranca

8.1.1 Solución 1

- Verifica, si la batería de 12 V no está descargada.
- Bríndale a tu TYN-e ayuda inicial como se describe en **»Ayuda inicial«**.

8.1.2 Solución 2

- Retirar la llave de encendido.
- Esperar un minuto.
- Volver a colocar la llave de encendido.
- **»Arranque de tu TYN-e«**

8.1.3 Solución 3

- Abrir el capó.
- Desconectar el polo negativo (negro) de la batería de 12 V.
- Esperar cinco minutos.
- Volver a conectar el polo negativo y montar el capó.
- **»Arranque de tu TYN-e«**

8.2 El vehículo no marcha

8.2.1 Solución 1

- Constata que al arrancar la palanca de marchas esté en N.
- Constata que el freno de mano no esté accionado.
- Retirar la llave de encendido.
- Volver a colocar la llave de encendido.
- **»Arranque de tu TYN-e«**

8.3 El vehículo no carga en el enchufe

8.3.1 Solución 1

- Verifica si hay una falla en el cargador (la luz LED se ilumina en rojo) (**SOLO TX1 y TX2**).
- En caso positivo, primero conectar el enchufe, luego en el vehículo.
- Volver a conectar el cargador al auto.

8.3.2 Solución 1

- Intentar con otro enchufe.

8.4 El vehículo no carga en la Wallbox / estación de carga

8.4.1 Solución 1

- Finalizar el proceso de carga.
- Desconectar el enchufe de carga del auto.
- Conectar el enchufe de carga al auto.
- Volver a arrancar el proceso de carga en la estación de carga conforme a las circunstancias.

8.4.2 Solución 2 (Wallbox / estación de carga defectuosa)

- Finalizar el proceso de carga.
- Desconectar el enchufe de carga del auto.
- Buscar otra estación de carga / Wallbox o cargar el TYN-e con un cable de carga en un enchufe doméstico.

e.u.x T

T.Y.D.e



T

Y

U

e



9 Datos técnicos

9.1 TX1

9.1.1 Vistas



9.1.2 Datos

Dimensiones / peso	
Característica	Valor
Dimensiones L x A x A (mm)	3490 x 1465 x 1685
Ancho de la vía eje delantero / trasero (mm)	1250 / 1250
Distancia entre ejes (mm)	2350
Alerón delantero / trasero (mm)	480 / 660
Ángulo de inclinación delantero / trasero (°)	30 / 25
Distancia del suelo mínima (mm)	140
Viraje (m)	9
Peso vacío (kg)	930
Peso total admitido (kg)	1550
Carga (kg)	620
Medidas internas del compartimento de carga, medidas arriba del guardabarros L x A x A (mm)	1405 x 1265 x 1125
Volumen de carga (m³)	2
Batería	
Característica	Valor
Clase de batería	Base de fosfatos de iones de litio (LiFePo4)
Tensión nominal (V)	320
Capacidad (kWh)	17.03
BMS	Ja
Tiempo de carga CA 230 V, 20-80% (h)	5.5
Alcance WLTP (km)	135
Motor	
Característica	Valor
Clase del motor	PSM - motor de imán permanente síncrono
Accionamiento	Eje posterior
Clase de protección	IP67
Clase de aislamiento	H
Potencia constante / pico (kW)	15 / 30
Velocidad máxima km/h)	80
Capacidad de ascenso (máx.) (%)	> 25
Niveles de marcha	R - N - D

Chasis	
Característica	Valor
Suspensión delantera	MacPherson - Suspensión independiente
Suspensión trasera	Suspensión de ballestas - eje rígido
Tamaño de llanta delantero	13 x 4.50 (4 x 100)
Tamaño de llanta trasero	13 x 4.50 (5 x 114,3)
Tamaño de neumáticos delanteros	165 / 70R13 C LI 83
Tamaño de neumáticos traseros	165 / 70R13 C LI 83
Torque llantas (acero) (Nm)	120
Presión de neumáticos sin carga (delantero / trasero) (bar)	2,80 / 2,80
Presión de neumáticos con carga (delantero / trasero) (bar)	3.40 / 3.40

T

Y

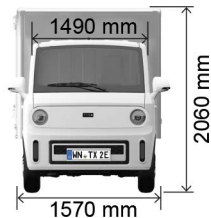
U

e



9.2 TX2

9.2.1 Vistas



9.2.2 Datos

Dimensiones / peso TX2-B	
Característica	Valor
Dimensiones L x A x A (mm)	4400 x 1570 x 2060
Ancho de la vía eje delantero / trasero (mm)	1250 / 1310
Distancia entre ejes (mm)	2800
Alerón delantero / trasero (mm)	480 / 1120
Ángulo de inclinación delantero / trasero (°)	28 / 18
Distancia del suelo mínima (mm)	125
Viraje (m)	12
Peso vacío (kg)	1100
Peso total admitido (kg)	1800
Carga (kg)	700
Medidas internas del compartimento de carga, L x A x A (mm)	2375 x 1490 x 1270
Volumen de carga (m ³)	4.49
Dimensiones / peso TX2-P	
Característica	Valor
Dimensiones L x A x A (mm)	4400 x 1570 x 1695
Ancho de la vía eje delantero / trasero (mm)	1250 / 1310
Distancia entre ejes (mm)	2800
Alerón delantero / trasero (mm)	480 / 1120
Ángulo de inclinación delantero / trasero (°)	28 / 18
Distancia del suelo mínima (mm)	125
Viraje (m)	12
Peso vacío (kg)	1045
Peso total admitido (kg)	1800
Carga (kg)	755
Medidas internas del compartimento de carga, medidas arriba del guardabarros L x A x A (mm)	2360 x 1490 x 360
Volumen de carga (m ³)	/

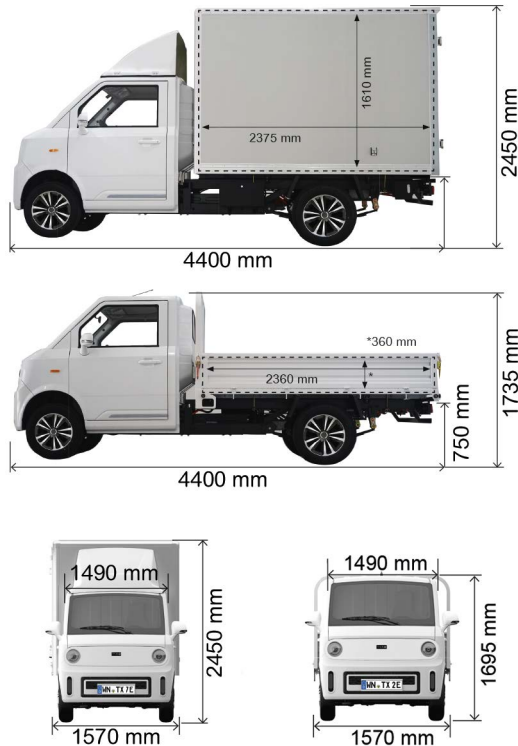
Batería	
Característica	Valor
Clase de batería	Base de fosfatos de iones de litio (LiFePo4)
Tensión nominal (V)	320
Capacidad (kWh)	17.03
BMS	Ja
Tiempo de carga CA 230 V, 20-80% (h)	5.5
Alcance WLTP, TX2-B / TX2-P (km)	101 / 107
Motor	
Característica	Valor
Clase del motor	PSM - motor de imán permanente síncrono
Accionamiento	Eje posterior
Clase de protección	IP67
Clase de aislamiento	H
Potencia constante / pico (kW)	15 / 30
Velocidad máxima km/h)	80
Capacidad de ascenso (máx.) (%)	> 25
Niveles de marcha	R - N - D
Chasis TX2-B y TX-P	
Característica	Valor
Suspensión delantera	MacPherson - Suspensión independiente
Suspensión trasera	Suspensión de ballestas - eje rígido
Tamaño de llanta delantero	13 x 4.50 (4 x 100)
Tamaño de llanta trasero	14 x 5.00 (5 x 114.3)
Tamaño de neumáticos delanteros	165 / 70R13 C LI 83
Tamaño de neumáticos traseros	175 / 70R14 C LI 99
Torque llantas (acero) (Nm)	120
Presión de neumáticos sin carga (delantero / trasero) (bar)	2,80 / 3,80
Presión de neumáticos con carga (delantero / trasero) (bar)	3.40 / 4.50

T.Y.U.e



9.3 TX7

9.3.1 Vistas



9.3.2 Datos

Dimensiones / peso TX7-B	
Característica	Valor
Dimensiones L x A x A (mm)	4400 x 1570 x 2450
Ancho de la vía eje delantero / trasero (mm)	1270 / 1330
Distancia entre ejes (mm)	2800
Alerón delantero / trasero (mm)	480 / 1120
Ángulo de inclinación delantero / trasero (°)	28 / 18
Distancia del suelo mínima (mm)	125
Viraje (m)	12
Peso vacío (kg)	1265
Peso total admitido (kg)	2400
Carga (kg)	1135
Medidas internas del compartimento de carga, L x A x A (mm)	2360 x 1490 x 1610
Volumen de carga (m³)	5.7
Dimensiones / peso TX7-P	
Característica	Valor
Dimensiones L x A x A (mm)	4400 x 1570 x 2450
Ancho de la vía eje delantero / trasero (mm)	1270 / 1330
Distancia entre ejes (mm)	2800
Alerón delantero / trasero (mm)	480 / 1120
Ángulo de inclinación delantero / trasero (°)	28 / 18
Distancia del suelo mínima (mm)	125
Viraje (m)	12
Peso vacío (kg)	1200
Peso total admitido (kg)	2400
Carga (kg)	1200
Medidas internas del compartimento de carga, medidas arriba del guardabarros L x A x A (mm)	2375 x 1490 x 360
Volumen de carga (m³)	/
Batería	
Característica	Valor
Clase de batería	Base de fosfatos de iones de litio (LiFePo4)

Tensión nominal (V)	320
Capacidad (kWh)	28.8
BMS	Ja
Tiempo de carga CA 230 V, 20-80% (h)	9
Tiempo de carga CC (CCS), 20-80% (h)	0.75
Alcance WLTP, TX7-B / TX7-P (km)	150 / 181
Motor	
Característica	Valor
Clase del motor	PSM - motor de imán permanente síncrono
Accionamiento	Eje posterior
Clase de protección	IP67
Clase de aislamiento	H
Potencia constante / pico (kW)	30 / 60
Velocidad máxima km/h)	80
Capacidad de ascenso (máx.) (%)	> 25
Niveles de marcha	R - N - D
Chasis TX7-B y TX-P	
Característica	Valor
Suspensión delantera	MacPherson - Suspensión independiente
Suspensión trasera	Suspensión de ballestas - eje rígido
Tamaño de llanta delantero	14 x 5.00 (5 x 114.3)
Tamaño de llanta trasero	15 x 6.00 (5 x 114.3)
Tamaño de neumáticos delanteros	165 / 70R14 C LI 81
Tamaño de neumáticos traseros	195 / 70R15 LT LI 104
Torque llantas (acero) (Nm)	120
Presión de neumáticos sin carga (delantero / trasero) (bar)	2,80 / 3,80
Presión de neumáticos con carga (delantero / trasero) (bar)	3.00 / 4.50

9.4 Cargador exterior

Merkmal	Wert
Potencia nominal (W)	2000
Voltaje de entrada (V AC)	175 - 265
Voltaje de salida (V CC)	250 - 500
Amperios de salida (A)	0 - 5.5
Grado de protección	IP65

TYN·e

TYN·e

TYN-e® Europe GmbH
Albrecht-Villinger-Straße 10
info@tyn-e.com
71332 Waiblingen
Germany



TYN·e